
ЙОХАННЕСБУРГ - Заседание рабочей группы GAC по регионам с недостаточным уровнем обеспеченности услугами

Вторник, 27 июня 2017 года - с 09:00 до 09:45 JNB

ICANN59 | Йоханнесбург, Южная Африка

PUA HUNTER:

Здравствуйте, доброе утро всем. Приглашаем вас на заседание рабочей группы по регионам с недостаточным уровнем обеспеченности услугами. Меня зовут Пуа Хантер (Pua Hunter), сопредседатель рабочей группы по регионам с недостаточным уровнем обеспеченности услугами. И здесь со мной слева находится Алис Муниуа (Alice Muniwa), также являющаяся сопредседателем рабочей группы по регионам с недостаточным уровнем обеспеченности услугами. И у нас есть Джулия справа, наш персонал поддержки.

Наша повестка дня на сегодня утром: мы начнем с обновленной информации о наших усилиях по наращиванию потенциала, как завершенных, так и запланированных. И далее - обновленная информация относительно документа часто задаваемых вопросов о делегировании и переделегировании ccTLD. Затем у нас будет Рапид из Камбоджи, который представит работу, над которой он работал, связанную с набором для новичков. И, наконец, призыв к волонтерам помочь в нашей работе.

Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.

На данный момент я передам слово Алис для предоставления информации о наращивании потенциала. Или, может быть, я могу начать. В Копенгагене мы представили обновленную информацию о семинаре, который проводился в Найроби, и проинформировали вас о наших следующих запланированных семинарах. Таким образом, 28-го и 29-го апреля в Фиджи был проведен второй семинар по развитию потенциала для членов GAC для Тихоокеанского региона. И у нас была поддержка со стороны различных отделов ICANN. И это было заложено командой по глобальному взаимодействию. Из 17 членов GAC для Тихоокеанского региона на этом семинаре были представлены 16 правительств, что является хорошей посещаемостью. Это был интерактивный и продуктивный семинар, и я думаю, что Алис может рассказать о его специфике. Алис, спасибо.

ALICE MUNYUA:

Большое спасибо, Пуа. Доброе утро всем. У нас была серия очень успешных семинаров по развитию потенциала, которые проводятся с начала года. Первый из них был в Найроби, в Кении, и мы сообщили об этом в Копенгагене. Второй - сразу после Копенгагена на Фиджи для стран Океании. Опять же, очень успешный. Как сказала Пуа, было 16 государств-членов. И у нас были очень-очень интересные дискуссии. Но на Фиджи у нас было только двухдневный семинар по

наращиванию потенциала для правительств - членов GAC, а не для правоохранительных органов. И темы варьировались от обучающего курса по системе доменных имен и интернет-идентификаторов, понимания экосистемы управления Интернетом и, в частности, экосистемы ICANN и способов участия в ней. Мы также рассмотрели: у нас была организация поддержки адресов и региональная - региональная интернет-регистратура, APNIC, которая представила работу, которую они выполняют, и как это относится к GAC и ICANN в целом.

Роль GAC, и был призыв - вы знаете, много информирования, касающегося - вы знаете, в плане поощрения государств-членов из Тихого океана к более активному участию и участию в работе GAC.

Мы также довольно подробно обсудили текущие вопросы политики, которые рассматривает GAC, и разработку политики в ICANN. И вопрос об отсутствии участия, а также о ключевых рабочих группах GAC и о том, как они могут вносить вклад, особенно более активные, по географическим названиям, правам человека, регионам с недостаточным уровнем обеспеченности услугами, рабочая группа по общественной безопасности.

Один из вопросов, который обсуждался подробно, и я думаю, что мы продолжим обсуждать его здесь, в GAC, был по - не по вопросу о двух- и трехбуквенных кодах на втором уровне, а также защита географических названий как - и злоупотребление DNS. И я думаю, что здесь есть несколько государств-членов Тихоокеанского региона, которые могли бы об этом рассказать, потому что были выражены многие опасения, похожие на те опасения, которые были высказаны здесь ранее. Вопрос о понимании управления и переделегировании ccTLD был отмечен как важный, и поэтому мы напоминаем, что рабочей группе GAC по регионам с недостаточным уровнем обеспеченности услугами было поручено GAC работать по оказанию помощи членам рабочей группы GAC по регионам с недостаточным уровнем обеспеченности услугами в понимании путей решения проблем с делегированием ccTLD и переделегированием и управлением.

Был проведен обмен наилучшей практикой для эффективного участия в стабильности безопасности и отказоустойчивости со стороны команды ICANN. А также обучающий курс по использованию онлайн-конференций ICANN с учетом того, насколько сложно для всех участников тихоокеанских островов участвовать во всех встречах GAC, как вы знаете.

Было представлено множество проблем и ограничений. Некоторые из них - найти время, чтобы прочитать количество электронных писем, полученных по списку рассылки GAC. Понятно, что это проблема, которая имеет -, что резонирует с несколькими членами GAC из регионов с недостаточным уровнем обеспеченности услугами. И минимальное понимание некоторых из их текущих обсуждений, а также некоторых рабочих потоков и того, как они связаны с более широкой работой GAC и более широкой работой ICANN.

Таким образом, перегрузка информацией и понимание ответственности GAC, и особенно для национальных, - тех, кто является представителями GAC, и как они могут возвращать информацию на национальном уровне. Был призыв к помощи в понимании вопросов гораздо глубже и связать с этим и контекстуализировать это по национальным вопросам, вместо того чтобы иметь их как автономные вопросы. Был призыв к необходимости технической подготовки по безопасности DNS и национального - и как это влияет на национальное развитие. И обратная связь с GAC в целом заключалась в том, что в дополнение к списку рассылки Океании мы создаем платформу для лучшего сотрудничества между представителями GAC - представителями регионов с недостаточным уровнем обеспеченности услугами. И было одно предложение, что вместо того, чтобы ICANN тратила

столько денег на поездки, потому что это не, этого никогда не будет достаточно для того, чтобы привлечь всех членов GAC из регионов с недостаточным уровнем обеспеченности услугами, что нам, возможно, потребуется рассмотреть проведение региональных - межсессионных региональных совещаний для рассмотрения вопросов GAC, результаты которых затем будут переданы на трех личных встречах, которые мы проводим каждый год. Так, например, во время этого - мы собрались на Фиджи во время правительственного заседания, которое продолжалось, поэтому мы можем воспользоваться этим в регионах с недостаточным уровнем обеспеченности услугами, чтобы обсудить некоторые из предстоящих - некоторые из вопросов, которые обсуждаются в настоящее время на уровне GAC и представить результаты этого в GAC, а не, вы знаете, рассчитывать на возмещение командировочных расходов. Так что это новый способ взаимодействия с темами GAC.

Был высказан призыв активизировать информационно-разъяснительную работу в области технической подготовки, о чем говорилось выше. А работа с ASO, например, APNIC для проведения, например, обучения IPv6 и среди других тем. С этой целью APNIC взяла на себя обязательство сотрудничать с регионами GAC с недостаточным уровнем обеспеченности услугами, и отделами ICANN, особенно по взаимодействию с

правительствами, для проведения семинара по развитию потенциала, возможно, в апреле-феврале, во время встречи APRICOT в Непале.

Много предложений для лучшего сотрудничества. Представители GAC с тихоокеанского региона согласились определить куратора, аналогичного тому, как регион Африки имеет Комиссию Африканского союза, межправительственную организацию, которая могла бы помочь координировать работу на этом региональном уровне. Поэтому, по сути, принятие модели Комиссии Африканского союза в том, как Комиссия Африканского союза работает с африканскими государствами-членами.

Было много обмена как хорошей практикой, так и проблемами. Я думаю, что это все относительно семинара в Фиджи. Важнейшей темой была идея найти пути межсессионного выполнения работы GAC на суб-на региональном уровне, что GAC может пожелать рассмотреть в ходе обсуждения на этом заседании. Спасибо, Пуа.

PUA HUNTER:

Спасибо, Алис. Я также хочу сообщить о запланированных семинарах в этом году и на следующий год. У нас есть Пакистан в августе, Перу в сентябре, где-то на Ближнем Востоке, еще нет места проведения –

НЕИЗВЕСТНЫЙ ВЫСТУПАЮЩИЙ: (Выкл. микрофон).

PUA HUNTER:

Ладно, меня только что исправили здесь. Спасибо. Перу в ноябре. А где-то на Ближнем Востоке в октябре. И на 2018 год, как отметила Алис, в феврале в Непале в ходе заседания APRICOT и где-то в Карибском бассейне в июле или августе. У нас нет подтвержденных дат и мест проведения, но мы будем работать со странами, которые зарегистрировали свой интерес, чтобы иметь как место проведения, так и дату, таким образом, чтобы ICANN могла планировать размещение ресурсов.

Я хочу передать слово снова Алис для обновленной информации о семинаре по развитию потенциала, который был проведен здесь, второй для Африки. Спасибо, Алис. Прежде чем я передам слово Алис, извините, есть ли какие-либо вопросы из аудитории относительно семинара, который мы провели на Фиджи? Или любые дополнительные комментарии? Ашвин.

ASHWIN SASONGKO:

Спасибо, Пуа. К сожалению, я не могу присоединиться к вашему семинару на Фиджи. Должно быть очень интересно.

Но я просто смотрю на, вы знаете, на эту переписку и информацию в Интернете. Но исправьте меня, если я ошибаюсь, я считаю, что проблема с регионами с недостаточным уровнем обеспеченности услугами связана скорее с телекоммуникационными инфраструктурами, чем с доступом в Интернет. Теперь исправьте меня, если я ошибаюсь, потому что, как мы знаем, не будет интернета без связи - без доступа к электросвязи. Теперь, без телекоммуникационного доступа, у вас нет Интернета. Потому что, если это проблема с доступом к электросвязи, это отдельная проблема, чем проблема доступа к Интернету. Когда у вас есть телекоммуникации, вы можете иметь доступ в Интернет. И если у нас есть - у нас также может быть проблема с доступом в Интернет из-за IP-адреса, которых не так много и так далее и так далее. Но интернет-связь будет плохой, если телекоммуникация будет плохой. Так что поправьте меня, если я ошибаюсь, но мое ... я понимаю, что это скорее телекоммуникационный доступ - проблема в регионах с недостаточным уровнем обеспеченности услугами. Спасибо.

PUA HUNTER:

Спасибо, Ашвин. Нет, Вы правы. Мы признали это как проблему, и это необходимо решать на национальном уровне. Спасибо. Ашвин.

обеспеченности услугами

ASHWIN SASONGKO: Да, еще. Насколько мне известно - извините, если я ошибаюсь - я не знаю, что в Совете МСЭ мы обсуждаем этот тип проблемы. Возможно, в следующем совете МСЭ мы также можем сделать что-то вроде - извините. Я знаю, что это заседание ICANN, но потому, что это телекоммуникации на собрании совета МСЭ, мы можем сделать какие-то вклады от нескольких регионов с недостаточным уровнем обеспеченности услугами, внести вклад в заседание совета, что это нужно учитывать или рассматривать в рассмотрении программы МСЭ. Спасибо.

PUA HUNTER: Спасибо, Ашвин. Я это отмечу. Хорошо, если нет других комментариев или вопросов, я передам слово Алис.

ALICE MUNYUA: Спасибо, Пуа. Регионы с недостаточным уровнем обеспеченности услугами в Рабочей группе по вопросам общественной безопасности провели второй семинар для правоохранительных органов Африки, который состоялся 23 и 24 июня. Это в пятницу и субботу. У нас было 57 участников. В основном правоохранительные органы из региона южной части Африки. У нас была южноафриканская полиция из всех

южноафриканских провинций, межправительственные организации, представители отрасли и всех интернет-регистратур, все пять были представлены. Обсуждения касались злоупотреблений DNS и текущих проблем, связанных с WHOIS, и у нас также был круглый стол с представителями отрасли относительно идей сотрудничества. Таким образом, Facebook и другие обсуждали - Facebook и региональные интернет-регистратуры обсуждали, как сотрудничать по вопросам, связанным с правоохранительной деятельностью.

Некоторые из рекомендаций, которые возникли из этого совещания, заключались в том, что уровень технических характеристик слишком высок, что нам необходимо снизить его на более низкий уровень, чтобы он мог быть контекстуализирован, поэтому это все еще необходимо понимать в различных контекстах - например, африканский контекст - и какое влияние имеют злоупотребления DNS и как правоохранительные органы имеют с этим дело.

Была выражена большая благодарность за заседания по наращиванию потенциала и призыв к дальнейшему их проведению, поскольку они важны с точки зрения обмена информацией. Многие правоохранительные органы фактически упоминали, что они никогда не понимали, как бороться с злоупотреблениями DNS и как и кому идти, когда дело доходит до этого, а также не понимали, что является

мандатом ICANN как организации и какова ее роль, так что им это открыло глаза.

Было много дискуссий по вопросу о доверии и сотрудничестве с точки зрения доверия к работе, которую ICANN делает в других организациях, и кому направлять некоторые из их вопросов.

Это учитывая, что несколько - я имею в виду, что большинство африканских правоохранительных органов действительно не задействованы на этом уровне.

Но имея около 50 правоохранительных органов, мы надеемся, что некоторые из них собираются присоединиться к рабочей группе по общественной безопасности и, возможно, через пару месяцев будут активно участвовать, после того как они поняли некоторые области работы, в которые мы вовлечены.

Большинство из них понимали проблемы, связанные с онлайн-защитой детей, так что это была довольно важная и общая тема и тема, которая была понята.

Вопрос о сотрудничестве был вновь подтвержден почти всеми ими, и особенно было отмечено проведение «круглого стола», что должно продолжаться на многих заседаниях по наращиванию потенциала, особенно с правоохранительными органами, принимая во внимание, что вопросы, связанные с

киберпреступностью, выходят за рамки полномочий ICANN, но нам приходится иметь дело не только с именами, но и с цифрами.

Я думаю, на данный момент это все, что у меня есть.

И у нас также было очень и очень хорошее заседание по защите данных и конфиденциальности, и у нас были от Комиссии Африканского союза и - по Конвенции Малабо, которая является Африканским союзом, - Конвенцией о киберпреступности - Кибербезопасности и защите личных данных, а также положения Европейской комиссии и ЕС о защите данных, очень хорошие дискуссии по этому поводу и призыв к лучшему пониманию того, как это влияет на работу правоохранительных органов и их сотрудничество с отраслью с точки зрения защиты данных.

Таким образом, в общем и встреча и семинар были признаны очень полезными и необходимыми, опять же проведение региональных заседаний, которые будут адаптированы к различным регионам, а также на национальном уровне. Скорее так, чем проведение глобальных заседаний, сделать их адаптированными на региональном уровне и более конкретными и более тематическими для регионов.

Спасибо, Пуа. Какие-либо вопросы?

PUA HUNTER:

Спасибо, Алис. Какие-либо комментарии или вопросы из зала?

Хорошо. Мы будем двигаться дальше, потому что у нас заканчивается время.

Далее в нашей повестке дня находится документ часто задаваемых вопросов, но у нас есть некоторые технические проблемы здесь, поэтому мы пропустим это на время и перейдем прямо к Рапид Сан (Rapid Sun). Он представит обновленную информацию о работе, которую он выполняет, которая соответствует заданию в нашем плане работы, а именно разработка набора инструментов для новичков или вводного инструктажа.

Рапид там сзади. Рапид? Спасибо.

RAPID SUN:

Спасибо, Пуа. Говорит Рапид, для записи. И для сообщества, проводящего пилотную программу, это сотрудничество между организацией ICANN и сообществом ICANN для более эффективной интеграции новых членов сообщества в их добровольную роль.

Целью программы является создание структурированного процесса ознакомления, адаптированного для каждой группы сообщества.

Программа состоит из трех основных столпов.

Один, приветствие - своевременное приветствие новых членов GAC.

Во-вторых, затраты на структуру ознакомления, материалы и инструменты для новичков, чтобы узнать о GAC и о том, как участвовать.

Три, менторство. Индивидуальное менторство коллег для новичков.

Поэтому мы с Трейси работаем над разработкой брифинга GAC до настоящего времени, а брифинг GAC - это пересмотр существующего взаимодействия на текущем веб-сайте GAC, и он был пересмотрен и доработан секретариатом GAC, а также получил одобрение от председателя GAC.

Таким образом, брифинг будет разработан в инфографике и видео отделом связи ICANN, а также он может быть использован для нового веб-сайта GAC.

И после этой встречи мы также загрузим брифинг GAC в ICANN Learn - на веб-сайт ICANN Learn. Да. Это все.

обеспеченности услугами

PUA HUNTER:

Большое спасибо, Рапид, и мы очень ценим работу, которую вы и Трейси делаете, потому что, как я сказала ранее, она отвечает на одну из задач нашего рабочего плана, и это то, с чем мы работали в прошлом - помогать нашим новичкам. Спасибо.

Любые комментарии из зала?

Хорошо. Мы продолжим. Теперь, технические проблемы по поводу документа часто задаваемых вопросов о делегировании и переделегировании ccTLD были разрешены.

У нас была большая поддержка и помощь со стороны ccNSO и PTI в создании этого проекта документа для оказания помощи членам GAC в решении любых вопросов, которые они имели на национальном уровне, в вопросе делегирования и переделегирования ccTLD.

Я передам слово Джулии, чтобы обсудить вопросы, которые были собраны. Спасибо.

JULIA CHARVOLEN:

Привет всем.

Итак, я не буду читать все. Ссылка на документ находится на странице рабочей группы по регионам с недостаточным

уровнем обеспеченности услугами прямо здесь, поэтому, если вы хотите щелкнуть и взглянуть на нее, то - пожалуйста, сделайте это.

Я думал, что, возможно, я могла бы прочитать вопросы и, возможно, у вас возникнут дополнительные вопросы, чтобы добавить к этому документу, зная, что мы на последнем заседании ICANN заявили, что этот документ, надеюсь, будет одобрен GAC к концу ICANN 59.

Пуа уже объяснила цель документа.

У нас есть несколько вопросов, так что сначала:

Что такое ccTLD?

Кто является регистратурой национальных доменов ccTLD?

Что такое делегирование ccTLD?

Что такое передача?

Этот термин был изменен. Мы первоначально ставили «переделегиrowание». Этот термин, я думаю, был изменен ccNSO, если я не ошибаюсь. Я вижу, что у нас есть члены РТИ в зале, поэтому, пожалуйста, поправьте меня, если я ошибаюсь.

Каков процесс делегирования и передачи ccTLD?

Кто участвует в этом процессе?

Какую документацию мне нужно для делегирования или передачи ccTLD?

Почему ccTLD важны для правительств?

Это было добавлено от члена рабочей группы, рабочей группы по регионам с недостаточным уровнем обеспеченности услугами.

Какова роль правительств в управлении ccTLD?

Кто решает, как управлять ccTLD?

Какова роль других заинтересованных сторон в ccTLD?

Что должны делать правительства, если они хотят участвовать в управлении своим ccTLD?

К кому мне нужно обратиться, если у меня есть вопросы?

Что произойдет, если правительство, местное интернет-сообщество хочет передать ccTLD, а не все стороны согласны?

Какая общая и наиболее подходящая модель для выбора нового оператора, регистратуры ccTLD, для переделегирования ccTLD?

Существуют ли какие-либо документы, необходимые для описания того, как существующие операции с ccTLD будут

переданы предлагаемому новому оператору в случае переделегирования?

И у нас есть еще несколько вопросов, но они - и я оставлю их на экране.

Поэтому, если у вас есть какие-то дополнительные вопросы, возможно, которые вы хотите добавить - например, скажите, пожалуйста, сделайте это, чтобы мы могли добавить их в документ. Если нет - если у вас их нет, это значит, что это окончательно, и мы можем попросить GAC утвердить документ?

Это мой вопрос к членам рабочей группы. Да. Ашвин?

ASHWIN SASONGKO:

Да. Спасибо. Спасибо, Пуа.

Только один маленький вопрос. Где - обсуждаете ли вы на семинаре о ccTLD, который продается или предлагается для использования компаниями по всему миру? Например, в Индонезии есть много компаний, которые не используют домен точка .ID, но также не gTLD, а другие ccTLD.

Теперь, некоторые страны не хотят использовать - не продают, - предлагаете ли вы свой ccTLD для бизнеса за пределами своей страны, но я знаю, что некоторые страны

также предлагают свой ccTLD для использования другими компаниями в других странах.

Проблема, конечно же, в том, как они могут проверить или перепроверить, чтобы убедиться, что компания или лицо, использующее этот ccTLD, могут быть правильно идентифицированы.

Теперь, я просто хочу знать, обсуждаете ли вы это на семинаре на Фиджи или это будет другая тема на следующем семинаре. Спасибо.

PUA HUNTER:

Спасибо, Ашвин.

Да, это обсуждалось на нашем семинаре. Как упоминала Алис, это была горячая тема, когда ccTLD используется на втором уровне. Мы не вдавались в подробности, но если есть требование, чтобы страны вдавались в подробности относительно того, как их ccTLD следует использовать, мы можем предоставить им эту помощь.

Но это часть тем на наших семинарах по развитию потенциала. Спасибо.

Манал?

MANAL ISMAIL: Спасибо, Пуа, Джулия и Алис за ваши усилия за создание этого документа.

Несколько замечаний.

Было бы полезно, если бы вопросы были пронумерованы для удобства ссылок.

И я также - я отмечаю, что «переделегирование» теперь «передача» - стало «передачей», а не «переделегированием», но у нас уже много членов сообщества, использующих «переделегирование», поэтому я думаю, было бы полезно иметь какую-то сноску или что-то, заявляющее, что это изменение имело место, чтобы люди знали, о чем мы говорим.

Сказав это, у меня уже было несколько комментариев по окончательному набору вопросов, которые я не уверена, были ли они приняты во внимание или нет, но, например, был вопрос: «Какая общая и наилучшая модель для переделегирования ccTLD? »

И у нас нет номеров, но ... да. Я думаю - да, да. Предпоследний здесь. «Какая общая?»

Итак - и я просто - я не вижу здесь своих комментариев, поэтому я не уверена, что это окончательная версия, но мой

комментарий был - я не вижу связи между самой моделью и переделегированием, но прошу меня, конечно, поправить.

JULIA CHARVOLEN:

Понятно, я добавила комментарий, который Вы нам отправили, не в Google Doc, но в документе Word по электронной почте. Вот почему вы можете видеть, что я добавила «Комментарий от Манал Исмаил (Manal Ismail)». Но, возможно, вы добавили - хорошо - дополнительные.

MANAL ISMAIL:

Да. Я прокомментировала в Word Doc и увидела, что вы ссылаетесь на мои комментарии в Google Doc, и спасибо за это, но я сделала дальнейшие комментарии к Google Doc, по окончательному набору вопросов.

Но, во всяком случае, да, я могу просто ... прежде всего, как я уже сказала, я не вижу связи между моделью и переделегированием. Поэтому у меня есть проблема с этим вопросом в его нынешнем виде.

Я также думаю, что мы должны быть последовательными с использованием: «переделегирование» или «передача», либо и то, и другое, потому что иногда мы называем «передача», а иногда «переделегирование», а иногда и то и другое. А затем сноска, которую я упомянула ранее.

У меня проблемы с пониманием - я не уверена, что понимаю этот вопрос: «Из какого министерства правительства в стране, с точки зрения контакта, кто имеет право голоса в переделегировании». Я имею в виду ... да, этот, да.

Да, да, да. Теперь я вижу свои комментарии. Так что, может быть, мне не нужно проходить по ним снова. Спасибо.

PUA HUNTER:

Спасибо, Манал. Вы правы, вопросы должны быть пронумерованы, и мы будем работать над этим. А также сноска для переделегирования, передача должна называться переделегированием, что является общим термином, который использовался повсюду.

Мы не можем вспомнить, кто - так, Пакистан действительно предоставил этот вопрос для документа. Я не уверена, что Пакистан здесь, чтобы ответить на ваш вопрос.

Если член РТІ может ответить на этот вопрос, мы будем благодарны. Ким?

KIM DAVIES:

Здравствуйте. Извините. Можете ли вы повторить вопрос?

JULIA CHARVOLEN: Я знаю, что у вас были комментарии к предыдущему. Может быть, мы можем вернуться к этому первому, что было ... Вы помните, Манал? Потому что я не ---

MANAL ISMAIL: Да, последний на экране. Хорошо, теперь предпоследний. Не прокручивайте, пожалуйста.

В нем говорится: что является общей и лучшей моделью для выбора нового оператора, регистратуры ccTLD, для переделегирования ccTLD? И мой вопрос: почему мы связываем модель с переделегированием? Другими словами, может ли какая-то модель быть более простой в переделегировании, чем другие модели? Спасибо.

KIM DAVIES: Спасибо. Начну с того, что я думаю, что этот вопрос был предложен одним из редакторов, и это не руководство, которое дала PTI. Имея это в виду, критерии для делегирования, переделегирования или передачи существенно затрагивают несколько моментов, которые не относятся конкретно к тому, какая модель используется, а относятся скорее к таким вещам, как справедливое и равноправное обращение, подотчетность и т. д.

Поэтому мы не предписываем конкретную модель. Поэтому я не могу больше говорить об этом вопросе.

MANAL ISMAIL:

Да. Я помню, что эти вопросы были предложены нашим коллегой из Пакистана, как вы справедливо заметили. Поэтому я не уверена, можем ли мы решить это сейчас, так как его нет в зале. Поэтому, может быть, мы можем взять этот набор вопросов - я пытаюсь сделать конструктивное предложение просто, чтобы на этом не застрять здесь. Поэтому, возможно, мы можем утвердить первую часть, а затем продолжить обсуждение последней части вопросов или этого набора, который был предложен позднее в этом процессе. Спасибо.

PUA HUNTER:

Спасибо, Манал. Я с Вами согласна. Спасибо.

Вопросы или комментарии из зала? Ланс.

LANCE HINDS:

Всем доброе утро. Просто ... я понял, что они - в первом вопросе было определение ccTLD. Возможно, было бы полезно иметь более простую формулировку только для - вы знаете, в интересах ясности, не все - я не знаю, что такое

простая формулировка, конечно, когда я смотрю на это с первого взгляда. Просто комментарий.

JULIA CHARVOLEN: Вы имеете в виду вопрос о ccTLD просто ...

LANCE HINDS: Да.

JULIA CHARVOLEN: Хорошо, сокращение.

PUA HUNTER: Спасибо, Ланс.

Любые другие вопросы или комментарии?

Найджел.

NIGEL CASSIMIRE: Да, спасибо. Найджел Кассимир (Nigel Cassimire), CTU. Цель состоит в том, чтобы получить одобрение GAC к концу этой конференции в течение следующих двух дней. Возможно, вы можете дать представление о том, каким будет процесс для достижения этого, после того, как эта встреча завершится через пару минут.

PUA HUNTER:

Спасибо, Найджел. Мы перешлем это в GAC, потому что идея состоит в том, чтобы это было одобрено к концу этой конференции ICANN59. Поэтому любой комментарий - дополнительные комментарии и вопросы, которые у вас есть, мы можем добавить это в документ.

Я также считаю, что ccNSO проведут заседание с нами сегодня днем, и, возможно, у них также есть обновленная версия этого документа часто задаваемых вопросов. Но комментарии, которые мы получили до сих пор, мы включим в документ и перешлем. Спасибо, Найджел.

Кто-либо другой - Ямайка.

ЯМАЙКА:

Доброе утро. Что касается вопроса 2, кто является регистратурой национальных доменов ccTLD, я считаю, что первое предложение говорит - первое предложение, похоже, отвечает на вопрос, что делает регистратура. И тогда второй вопрос говорит о том, кто это. Возможно, мы можем рассмотреть возможность переставить предложения в зависимости от заданного вопроса. Так кто же регистратура? Первое, о чем мы начинаем говорить, это то, что она делает, а не кто она.

PUA HUNTER: Спасибо, Ямайка.

Ниуэ.

НИУЭ: Существует третье слово для «переделегирования», а именно «отзыв». Так что, может быть, этот термин должен там быть. Он появляется в FOI как альтернативное слово для «переделегирования»."

PUA HUNTER: Спасибо, Ниуэ.

Ким?

KIM DAVIES: Спасибо. Просто разъяснение, отзыв - это акт удаления TLD, а не переделегирование.

PUA HUNTER: Спасибо за это разъяснение, Ким.

У нас есть кто-то сзади. Укажите свое имя, пожалуйста.

обеспеченности услугами

ПАКИСТАН: Раза Шах (Raza Shah) из Пакистана. На самом деле, если мы сможем вернуться к вопросу, поднятому ранее, о котором вы говорили, из Пакистана, и, может быть, я могу помочь объяснить.

PUA HUNTER: Спасибо.

ПАКИСТАН: Если вы не возражаете его прочесть, пожалуйста.

JULIA CHARVOLEN: Это тот, который выделен желтым, правильно, Манал? Хорошо.

Какая общая и наилучшая модель для выбора нового оператора, регистратуры ccTLD, для переделегирования ccTLD? Это был первый вопрос.

ПАКИСТАН: Хорошо. Я думаю, наше понимание состоит в том, что существуют разные модели, возможно, это не правильное слово для этого, а разные способы его достижения. И субъекты, вовлеченные в этот весь процесс, могут быть, вы знаете, более широкие заинтересованные стороны из сообщества или только государства. Или, насколько нам

известно, есть некоторые, по сути, вопросы, связанные с тем, чтобы иметь право на землю, где требуется, чтобы оператор ccTLD, возможно, должен работать изнутри страны или должен быть из правительства, если на то пошло. Таким образом, нам не совсем ясно, что именно требуется в достижении этого и какова правильная модель. Поэтому я думаю, именно поэтому мы используем здесь слово «модель».

Думаю, позвольте мне сказать так, что - есть ли какой-либо четкий набор руководящих принципов, которых можно придерживаться и успешно достичь того, чего они пытаются достичь?

JULIA CHARVOLEN: Пожалуйста. Да, Ким.

KIM DAVIES: Спасибо за вопрос.

Мы не предписываем конкретную модель наилучшего соответствия. Каждая страна отличается и имеет разные варианты. Я думаю - если бы этот вопрос был разбит на более подробные части, он бы рассмотрел разные модели и где есть проблемы и где выгоды.

Нас часто просят рекомендовать модель; и для того, чтобы быть независимыми, мы просто не можем этого сделать. Поэтому я понимаю, почему это часто задаваемый вопрос, потому что это обычный вопрос, который мы часто получаем. К сожалению, мы не можем дать ... Я не думаю, что есть простой, содержательный, предписывающий ответ. Я думаю, что каждая страна должна проанализировать ситуацию, чего они пытаются достичь, учиться у других стран, какие модели работают для них, если есть параллели, такого рода вещи.

ПАКИСТАН:

Просто еще один вопрос. То есть лучше, если есть некоторые варианты использования, которые могут описывать разные модели, опять же - извините за использование слова «модель» снова и снова. Но, возможно, использовать случаи, которые могут описывать различные сценарии и как это было сделано, и это было достигнуто. Это, вероятно, будет более полезно.

PUA HUNTER:

У нас есть еще один вопрос от Манал. Спасибо.

MANAL ISMAIL:

Может быть, может быть, мы можем - если это вопрос, который нам нужно поставить здесь, тогда, возможно, ответ

может начаться, как сказала Ким, что нет конкретной модели и что это зависит от каждой страны и затем, возможно, представить все примеры, которые наш коллега из Пакистана считает, могут быть полезными в качестве ответа.

Но главное в том, что мы начинаем с того, что нет единой модели, которая бы облегчила переделегирование и что это варьируется от одной страны к другой. Спасибо.

PUA HUNTER:

Спасибо, Манал.

У нас заканчивается время. И у нас есть еще один человек сзади. Но после этого я закрою очередь, потому что документ доступен в Интернете. И если у вас есть какие-либо комментарии, вы можете добавить их в документ. Спасибо.

РУАНДА:

Спасибо. Джастин Ругондихене (Justin Rugondihene) из Руанды. У меня есть общий вопрос относительно регистратуры ccTLD. Есть ли - это общий вопрос. Существует ли какое-либо законодательство или руководящие принципы ICANN или документ, которые запрещают правительствам или государственным учреждениям быть ответственным управляющим ccTLD, если это делается в интересах интернет-сообщества или пользователей Интернета? Спасибо.

PUA HUNTER: Спасибо, Джастин. У меня нет ответа на ваш вопрос.
Ким, не могли бы вы ответить на этот вопрос? Спасибо.

KIM DAVIES: Конечно. Нет запрета на то, что правительства не смогут управлять ccTLD. На самом деле это происходит во многих странах.

Если условия процесса, есть ожидание, что у регистратуры есть некоторая оперативная ответственность. Очевидно, что разные модели имеют разные уровни участия. Там есть технический аутсорсинг и тому подобное. Но ожидается, что регистратура ccTLD будет иметь непосредственное участие в повседневной жизни.

Помимо этого, это, безусловно, прекрасно, если это государственная организация, которая управляет ccTLD.

PUA HUNTER: Большое спасибо, Ким.
Мы на последней теме в нашей повестке дня, поэтому я передам слово Алис.
Спасибо.

ALICE MUNYUA:

Спасибо, Пуа, и благодарю всех тех, кто представил дополнительные комментарии и вопросы для FAQ, по мере того, как мы пытаемся работать с РТІ и ccNSO, чтобы завершить эту тему для утверждения GAC позже на этой конференции.

Что касается продвижения вперед, я думаю, что, как сказала Пуа, мы попытаемся закончить документ для обсуждения на уровне GAC, чтобы узнать, можем ли мы получить утверждение. А если нет, то посмотреть, возможно, и объяснить это дальше или работать над этим дальше. И это может быть утверждено в межсессионный период до следующей конференции, если еще предстоит проделать больше работы.

Что касается будущего, мы будем работать с командой по взаимодействию с правительствами, ICANN, а также с GSE и другими, чтобы вернуться в GAC в отношении следующих заседаний и семинаров по развитию потенциала, которые все еще остаются, я думаю, что три или четыре для регионов. И затем мы, вероятно, начнем изучение возможности проведения субрегиональных национальных заседаний по наращиванию потенциала.

У нас будет отчет относительно заседания правоохранительных органов в Йоханнесбурге - второго заседания правоохранительных органов, готов к концу этого заседания, надеюсь, и мы предоставим вам все рекомендации, которые исходят от этого.

Что касается всего, что потребует одобрения GAC, я думаю, что это всего лишь документ часто задаваемых вопросов и, возможно, сроки для следующих семинаров по развитию потенциала. И еще одна вещь, о которой мы хотим еще раз спросить, - это ваше дальнейшее участие в GAC и правительствах субрегионов с точки зрения просто работы GAC на уровне GAC, а также с другими PDP, с которыми связан GAC. Поэтому мы будем продолжать это поощрять.

Мы представим план работы вам и GAC с точки зрения продвижения вперед между нынешней и следующей конференцией.

Поэтому я думаю, что это - все, что у нас есть в настоящее время в плане продвижения вперед.

И мы также хотим поблагодарить - мы действительно благодарим отделы ICANN - по взаимодействию с правительствами, GSE, MSSSI и всех остальных - и отдел развития Ergys, который на самом деле помогает нам в разработке концепции, особенно для заседаний по

наращиванию потенциала, посмотреть, есть ли какое-либо влияние, которое у нас есть или где нам нужно решать - любые проблемы, с которыми мы можем столкнуться, и способы их устранения. Таким образом, мы должны подготовить концепцию, и мы поделимся ей с GAC для получения комментариев или вопросов.

Я передам микрофон Пуа, чтобы закрыть заседание.

Спасибо.

PUA HUNTER:

Спасибо, Алис.

Последний пункт на нашей повестке дня - призыв к добровольцам. У нас очень много работы, которую мы ведем, и мы хотели бы, чтобы наши члены нашей рабочей группы, даже члены здесь, в GAC, поддерживали нас, помогали нам в нашей работе.

И спасибо вам всем за ваше участие, за ваши комментарии, за ваш вклад. И мы будем держать вас в курсе относительно документа часто задаваемых вопросов.

Спасибо большое.

[КОНЕЦ СТЕНОГРАММЫ]